

PHILIPS
RESPIRONICS

DreamWear



**Esta mascara
lo cambia todo**

© 2018 Koninklijke Philips N.V. Todos los derechos reservados.
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

AP 5/28/18 PN1034032

www.philips.com

Como no llevar nada puesto

Los pacientes pueden dormir como quieran con la libertad y la comodidad que les brinda Philips DreamWear

El marco de la Philips DreamWear es compatible con las almohadillas nasales, oronasales y pillow de gel para satisfacer las necesidades de los pacientes. El extraordinario diseño de DreamWear dirige el flujo de aire a través del marco de manera que los pacientes puedan dormir cómodamente, y la conexión del tubo ubicada en la parte superior de la cabeza permite que los pacientes duerman en la posición que deseen, boca abajo, boca arriba o de lado.



Los usuarios opinan que DreamWear les dio más libertad para moverse, se ajusta mejor que la máscara prescrita y sienten casi como si no tuvieran nada en la cara durante la terapia.*

**DreamWear nasal: el análisis de datos después de 30 días de uso en el estudio de preferencia del paciente (n=98) patrocinado por Philips 2015. Las máscaras prescritas incluyen ResMed Swift FX, ResMed Mirage FX, Philips Wisp y ResMed P10. DreamWear Gel Pillows: análisis de datos después de 30 días de uso en el estudio de preferencia del paciente (n=80) patrocinado por Philips 2017. Las máscaras prescritas incluyen Resmed Swift FX y P10, F&P Opus y Pilaio y Philips Nuance y Nuance Pro. Análisis de datos después de 30 días de uso en el estudio de preferencia del paciente (n=80) patrocinado por Philips 2017. Las máscaras prescritas incluyen Resmed Swift FX y P10, F&P Opus y Pilaio y Philips Nuance y Nuance Pro. DreamWear Full Face: análisis de datos del estudio de preferencia del paciente de agosto 2017 donde n = 85 y las máscaras prescritas incluyen Resmed Airfit F10 y F20, Respirationics Amara View y F&P Simplus.

Philips DreamWear

Marco de silicona liviana
Material ligero y flexible diseñado para su comodidad.

Campo de visión abierto
Use gafas, lea y vea televisión.

Sin marcas rojas*
No deja marcas en el puente de la nariz.

Innovador
Diseño nasal debajo la nariz.

Conexión de tubo en la parte superior de la cabeza
Permite libertad de movimiento durante toda la noche.

Flujo de aire a través del marco
El diseño único permite el flujo de aire a través del marco para ayudar a los pacientes a dormir cómodamente.



Almohadillas intercambiables
Cambie fácilmente entre almohadillas, nasales, oronasales y pillow de gel.

*La máscara no entra directamente en contacto con el puente de la nariz o las fosas nasales

Una máscara

que se ajusta a los tres tipos de almohadillas

Simplemente cambie las almohadillas sin cambiar la máscara.

Elegir la máscara adecuada para sus pacientes es uno de los trabajos más difíciles que enfrenta. El ensayo y error continuo implica cambio de máscaras, almohadillas y el arnés necesarios para lograr adaptar a sus pacientes. Esto se vuelven tediosos y llevan mucho tiempo.

Además, usted debe manejar a los pacientes en su periodo inicial de aceptación, quienes luchan por una cantidad de razones incluidas la falta de ajuste, fugas, congestión nasal entre otras.

El diseño de Philips DreamWear ahora le permite cambiar de manera rápida y fácil entre las almohadillas nasales, oronasales y de gel sin tener que cambiar la máscara. Con menos decisiones que tomar sobre la máscara, se puede enfocar en lo que realmente es importante: "sus pacientes"

Beneficios

- Admite almohadillas nasales, oronasales y de gel.
- Permite cambiar de manera fácil los tipos de almohadillas.
- Puede reducir el número de máscaras necesarias para la adaptación de los pacientes.
- Ayuda a simplificar la cantidad de inventario que se gestionará.
- Puede aumentar la eficiencia al requerir capacitación en una sola máscara.



Los médicos calificaron la máscara Philips DreamWear con almohadillas nasales y pillow de gel como un dispositivo que requiere menos tiempo para cambiar que otras máscaras de almohadillas y máscaras nasales.*

*Datos tomados del estudio de facilidad en el empleo de diciembre de 2015.



Guía de ajuste para el paciente de Philips DreamWear

Siga las instrucciones para realizar el ajuste de su mascarilla oronasal, nasal, o pillow de gel

Almohadilla oronasal

Utilizando el medidor oronasal, sosténgalo de manera horizontal por debajo de la nariz y seleccione el tamaño de la almohadilla según la ubicación del borde externo de sus fosas nasales y del contacto de la punta de su nariz con el medidor. Nota: hay disponibles cuatro tamaños de almohadillas (pequeño, mediano, grande y medio ancho)

1  La abertura de la almohadilla quedará directamente debajo de las fosas nasales. La almohadilla cubrirá la nariz y boca de manera que la fuga será mínima.

Nota: La nariz no debe estar en ningún momento dentro de la abertura de la almohadilla. Si alguna parte de la almohadilla se superpone a la nariz, la almohadilla se está usando de manera incorrecta y se necesitará un tamaño diferente de almohadilla.

2  Con la máscara ensamblada, coloque la almohadilla debajo de la nariz.

3  Coloque el marco en la parte superior de la cabeza. Tire del arnés sobre la parte posterior de la cabeza.

4  Fije los clips magnéticos del arnés a la almohadilla de la máscara.

5  Para ajustar la máscara, despegue las lengüetas del arnés de la tela. Ajuste la longitud de las correas superiores. Presione las lengüetas hacia atrás contra la tela para volver a colocarlas. Repita este paso con las correas inferiores.

Nota: No apriete demasiado el arnés.

6  Ajuste la máscara en una posición que se ajuste cómodamente. Cuando termine, la conexión del tubo debe quedar en la parte superior de la cabeza.

Nota: Por favor lea las instrucciones de uso para obtener más información sobre el ajuste

Almohadilla nasal

Utilizando el medidor de almohadilla nasal (incluido en la máscara), sosténgalo de manera horizontal por debajo de la nariz. Seleccione el tamaño según la ubicación del borde externo de sus fosas nasales y del contacto de la punta de su nariz con el medidor. Nota: hay disponibles cuatro tamaños de almohadillas (pequeño, mediano, grande y medio ancho)

1  La abertura de la almohadilla quedará directamente debajo de las fosas nasales. La almohadilla cubrirá la nariz y boca de manera que la fuga será mínima.

Nota: La nariz no debe estar en ningún momento dentro de la abertura de la almohadilla. Si alguna parte de la almohadilla se superpone a la nariz, la almohadilla se está usando de manera incorrecta.

2  Con la máscara ensamblada, coloque la almohadilla debajo de la nariz.

3  Coloque el marco en la parte superior de la cabeza. Tire del arnés sobre la parte posterior de la cabeza.

4  Para ajustar la máscara, despegue las lengüetas del arnés de la tela. Ajuste la longitud de las correas. Presione las lengüetas hacia atrás contra la tela para volver a colocarlas.

Nota: No apriete demasiado el arnés.

5  Ajuste la máscara en una posición que se ajuste cómodamente.

6  Cuando termine, la conexión del tubo debe quedar en la parte superior de la cabeza.

Nota: Por favor lea las instrucciones de uso para obtener más información sobre el ajuste

Almohadilla Pillow de Gel

Utilizando el medidor de almohadilla pillow de gel, coloque las puntas de las almohadillas en las fosas nasales. Seleccione el tamaño de almohadilla que le permita ajustarse de manera cómoda debajo de la nariz sin dejar ningún espacio. Nota: hay disponibles tres tamaños de almohadillas (pequeño, mediano, grande)



Simplificando la búsqueda del ajuste correcto.

Con Philips DreamWear es fácil lograr el ajuste perfecto

Ajuste del tamaño para el marco mediano

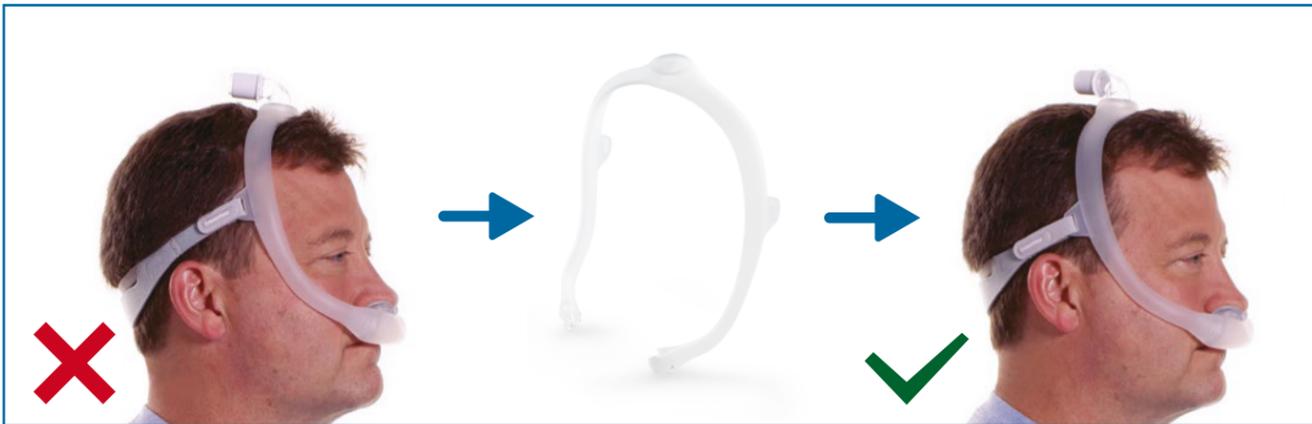
El marco de la máscara de tamaño mediano se ajustará de manera cómoda a la mayoría de caras. Si el marco mediano no se ajusta a la cara de un paciente, un marco de máscara pequeño o grande podría adaptarse mejor a las necesidades de su paciente.



Marco de tamaño mediano correcto

Ajuste apropiado

Ajuste del tamaño para el marco grande

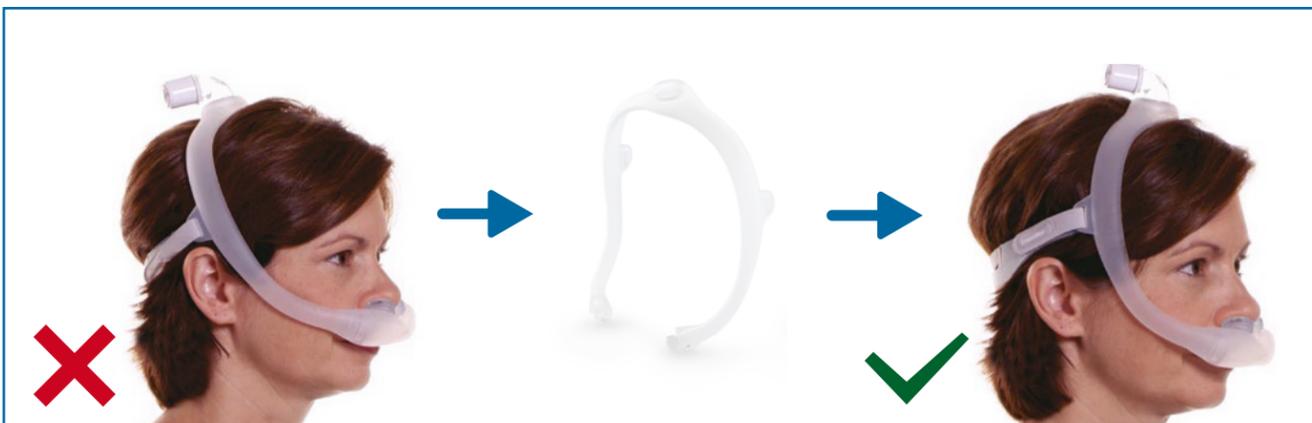


Máscara muy pequeña

Marco de tamaño grande correcto

Ajuste apropiado

Ajuste del tamaño para el marco pequeño



Máscara muy grande

Marco de tamaño pequeño correcto

Ajuste apropiado

Información para pedidos

DreamWear Standard	Referencia, almohadilla nasal	Referencia, almohadillas pillow de gel	Referencia, almohadilla oronasal
DreamWear con arnés, marco peq y med, almohadilla pequeña	N/A	N/A	1133375
DreamWear con arnés, marco peq y med, almohadilla mediana	N/A	N/A	1133376
DreamWear con arnés, marco peq y med, almohadilla grande	N/A	N/A	1133377
DreamWear con arnés, marco pequeño y mediano, almohadilla mediano-ancho	N/A	N/A	1133378
DreamWear con arnés, marco mediano, todas las almohadillas	1116700	1124984	N/A
Piezas de repuesto	Referencia, almohadilla nasal	Referencia, almohadillas pillow de gel	Referencia, almohadilla oronasal
Almohadilla pequeña	1116740	1125035	1133430
Almohadilla mediana	1116741	1125036	1133431
Almohadilla grande	1116742	1125037	1133432
Almohadilla mediano-ancho*	1116743	N/A	1133433
Marco pequeño	1116745	1116745	1116745
Marco mediano	1116746	1116746	1116746
Marco grande	1116747	1116747	1116747
Arnés	1116750	1116750	1133450
Ganchos magnéticos para arnés	N/A	N/A	1133454
Envolturas de tela	1116754	1116754	1116754
Medidor para ajuste de tamaño	1116752	1125038	1116752

*La almohadilla tamaño mediano-ancho no está disponible para las almohadillas de gel.